

| FRANÇAIS |
|----------|
| RS035E |

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

IMPORTANT!

- Cet appareil est spécifiquement conçu pour atteindre de très hautes températures afin de permettre la formation rapide et parfaite de boucles.
- Laissez les bigoudis refroidir jusqu'à ce que leur application sur les cheveux soit confortable. Dans le cas contraire, cela peut entraîner une gêne.
- Redoublez toujours d'attention pour éviter que les bigoudis entrent en contact direct avec le cuir chevelu.

- Placez l'appareil sur une surface plane et résistante à la chaleur. N'ouvrez pas le couvercle à ce moment-là.
- Allumez l'appareil en faisant coulisser l'interrupteur en position « 1 » et en tournant la molette sur le réglage de température souhaité.
- L'un des bigoudis possède un voyant de chauffe sur sa partie supérieure. Ce voyant passe du rouge au blanc, indiquant que la température optimale a été atteinte et que les bigoudis sont prêts à être utilisés. Ouvrez le couvercle et commencez à coiffer les cheveux.
- Peignez les cheveux pour éliminer les nœuds éventuels. Séparez la chevelure en mèches et sélectionnez un bigoudi. Les bigoudis peuvent être utilisés sur des cheveux humides ou secs.
- Remarque : la mise en marche de l'appareil active automatiquement la technologie ionique. La libération des ions par les supports produit un léger bourdonnement.
- Commencez en plaçant les bigoudis sur le haut de la tête puis descendez le long du crâne vers la nuque.

- Le centre du bigoudi est brûlant. Tenez les bigoudis par les extrémités pour enrouler les cheveux. Ne touchez pas les supports chauffants qui maintiennent les bigoudis.

- Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.
- Prenez une mèche de cheveux de la largeur d'un bigoudi, et enroulez-la autour en partant de son extrémité tout en la maintenant tendue. Maintenez le bigoudi à un angle approprié par rapport au cuir chevelu pour garantir des boucles régulières.

- Fixez le bigoudi avec l'une des pinces ou épingles métalliques fournies. Si vous utilisez les épingles métalliques, insérez l'épingle sur le bigoudi en traversant les cheveux vers l'extérieur.
- Répétez l'opération pour chaque mèche jusqu'à ce que vous ayez utilisé tous les bigoudis.
- Pour éteindre l'appareil, faites coulisser l'interrupteur en position « 0 » et débranchez-le.

- Une fois les bigoudis refroidis, retirez-les des cheveux. Maintenez délicatement le bigoudi d'une main et, de l'autre, retirez la pince ou l'épingle métallique. Déroulez le bigoudi doucement en prenant soin de ne pas tirer les cheveux. Une fois le bigoudi enlevé, laissez les cheveux se remettre en place.
- Laissez les cheveux refroidir complètement de manière à ce que la boucle « se fixe », puis coiffez-les à votre convenance.
- Une fois l'appareil refroidi, remplacez l'ensemble des pinces et bigoudis dans l'unité et refermez le couvercle.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

- Réglaes de chaleur**
- Sélectionnez le réglage de chaleur souhaité en tournant la molette en conséquence. Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de chaleur plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de chaleur plus élevés.

- Fixation des bigoudis**
- Cet appareil comprend 20 bigoudis de 3 tailles : 6 petits (19 mm), 6 moyens (26 mm) et 8 grands (32 mm).
- Pour maintenir les bigoudis en place, utilisez les pinces spéciales ou les épingles métalliques fournies. Il existe trois tailles d'épingles, adaptées à la taille des bigoudis.

- Arrêt automatique**
- Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 72 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de faire glisser l'interrupteur Marche/Arrêt pour remettre l'appareil en marche.

- NETTOYAGE ET ENTRETIEN**
- Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :
 - N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté, grossièrement enroulé.
 - N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
 - Débranchez-le toujours après utilisation.
 - Rangez toujours l'appareil capot fermé pour le protéger de la poussière.
 - Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le nettoyer.
- Pour nettoyer les bigoudis, utilisez un chiffon imbibé d'un peu de détergent et frottez-les pour en retirer tout résidu.
- Essayez les bigoudis avec une serviette et laissez-les sécher 1 à 2 heures avant de les réutiliser pour veiller à ce qu'ils soient complètement secs.
- Rangez l'appareil hors de portée des enfants dans un endroit sûr et sec.

| |
|---|
| BABYLISS SAREL <div>99 Avenue Aristide Briand 92120 Montrouge France</div> |
|---|

www.babyliss.com

| |
|-------------|
| FAC 2019/04 |
|-------------|

| ENGLISH |
|---------|
| RS035E |

Read the safety instructions frst.

IMPORTANT!

- This appliance has been specifically designed to reach very high temperatures in order to produce fast and perfect curl formation.
- Allow the rollers to cool until they feel comfortable when applying into the hair. Failure to do so may lead to discomfort.
- Always take extra care to avoid the rollers coming into direct contact with the scalp.

- Place the appliance on a level, heatproof surface. Do not open the lid at this time.
- Turn the appliance on by sliding the switch to the '1' position and turning the dial to select the desired heat setting.
- One roller has a 'heat ready dot' on top. The dot will turn from red to white, indicating optimum temperature has been reached and the rollers are ready to use. Open the lid and begin to style the hair.
- Comb through the hair to remove any tangles. Divide in to sections and select a roller. The rollers can be used on damp or dry hair.
- Note: Turning on the appliance will automatically activate the ionic technology. The release of the ions from the ports produces a slight buzzing noise.
- Begin placing the rollers at the top of the head and work down towards the nape of the neck.
- The centre of the roller will be hot. Hold the rollers by the ends to roll the hair. Do not touch the heating posts that hold the rollers.
- Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.
- Take a section of hair the width of a roller, starting at the hair ends wind the hair around the roller, holding the hair taut. Keep the roller at right angles to the scalp, to ensure even curls.
- Secure the roller with one of the clips or metal pins provided. If using the metal pins, insert the pin over the roller, through the hair and away from you.
- Repeat throughout each section until you have used all the rollers.
- To turn off the appliance slide the switch back to the '0' position and unplug the appliance.

- Once the rollers have cooled, remove the rollers from the hair. Gently hold the roller in one hand and remove the clip or metal pin with the other. Slowly unroll the roller, being careful not to pull the hair as you unwind. Once the hair is loose from the roller, let it bounce back up.
- Let the hair fully cool so the curl can 'set', then style the hair as desired.
- Once the appliance has cooled down, replace all the clips and rollers back in the unit and close the lid.
- Allow the appliance to cool before storing away.

- Heat Settings**
- Select the desired heat setting by turning the dial accordingly. If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings.

- Securing Rollers**
- This appliance includes 20 rollers in 3 sizes; 6 Small (19mm), 6 Medium (26mm), 8 Large (32mm).
- To secure the rollers in place, use either the super clips or the metal pins provided. There are three pin sizes to fit each size roller.

- Auto Shut Off**
- This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 72 minutes continuously, then it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply slide the on/off switch to turn the power on.

- CLEANING & MAINTENANCE**
- To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:
 - Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
 - Do not use the appliance at a stretch from the power point.
 - Always unplug after use.
 - Always store the appliance with the lid closed to protect it from dust.
 - Always unplug the appliance when not in use or before cleaning.
 - To clean the rollers, use a damp cloth with some mild detergent and wipe over rollers to remove any residue.

- lowel dry and leave rollers for 1 to 2 hours before using again to ensure they are completely dry before use.
- Store hairsetter out of reach of children in a safe, dry location.

| DEUTSCH |
|---------|
| RS035E |

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

WICHTIG!

- Dieses Gerät wurde speziell für sehr hohe Temperaturen entwickelt, um rasch perfekt Locken zu erzeugen.
- Lassen Sie die Wickler so weit abkühlen, bis sie beim Eindrehen in das Haar eine angenehme Temperatur haben. Andernfalls können sie Beschwerden verursachen.
- Achten Sie immer besonders darauf, dass die Wickler nicht direkt mit der Kopfhaut in Berührung kommen.

- GEBRAUCHSANLEITUNG**
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, hitzebeständige Oberfläche. Nehmen Sie den Deckel jetzt noch nicht ab.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter auf die Position „1“ schieben und mit dem Einstellrad die gewünschte Temperatureinstellung auswählen.
- in Wickler ist auf der Oberseite mit einem Temperaturanzeigepunkt versehen. Dieser Punkt wechselt von Rot auf Weiß, um anzuzeigen, dass die optimale Temperatur erreicht ist und die Wickler einsatzbereit sind. Öffnen Sie den Deckel und beginnen Sie, das Haar zu stylen.
- Kämmen Sie das Haar durch, um es zu entwirren. Teilen Sie Strähnen ab und wählen Sie einen Wickler aus. Die Wickler können auf feuchtem oder trockenem Haar angewendet werden.
- Hinweis: Beim Einschalten des Geräts wird die Ionen-Technologie automatisch aktiviert. Die Freisetzung der Ionen erzeugt ein leichtes Brummen.
- Beginnen Sie mit dem Eindrehen der Wickler am Oberkopf und arbeiten Sie sich zum Nacken hin nach unten durch.
- Die Wickler sind in der Mitte heiß. Halten Sie die Wickler an den Enden fest, wenn Sie das Haar eindrehen. Berühren Sie nicht die Heizstäbe, auf denen die Wickler stecken.
- Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.
- Nehmen Sie eine Strähne von der Breite des Wicklers und wickeln Sie das Haar am Ende der Strähne beginnend auf den Wickler. Halten Sie dabei die Strähne straff gespannt. Halten Sie den Wickler im rechten Winkel zur Kopfhaut, um regelmäßige Locken zu gewährleisten.
- Befestigen Sie den Wickler mit einem der mitgelieferten Clips oder den Metallnadeln. Wenn Sie die Metallnadeln verwenden, stecken Sie die Nadel auf den Wickler, durch das Haar und von Ihnen weg.
- Wiederholen Sie dies Strähne für Strähne, bis Sie alle Wickler aufgebracht haben.
- Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Schalter zurück in die Position „0“ und ziehen Sie den Netzstecker.
- Sobald die Wickler abgekühlt sind, nehmen Sie sie aus dem Haar. Halten Sie dazu den Wickler mit einer Hand fest und entfernen Sie den Clip oder die Metallnadel mit der anderen Hand. Wickeln Sie den Wickler vorsichtig ab und achten Sie dabei darauf, beim Abwickeln nicht am Haar zu ziehen. Sobald das Haar vom Wickler gelöst ist, lassen Sie es zurückspringen.
- assen Sie das Haar vollständig abkühlen, damit sich die Lockenform festigen kann, und stylen Sie es dann wie gewünscht.
- Sobald das Gerät abgekühlt ist, legen Sie sämtliche Clips und Wickler zurück und schließen Sie den Deckel.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen.

- Temperaturstufen**
- Wählen Sie die gewünschte Temperatureinstellung, indem Sie das Einstellrad entsprechend drehen. Wenn Sie empfindliches, feines, aufgehelltes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung.

- Befestigen der Wickler**
- Dieses Gerät enthält 20 Wickler in 3 Größen: 6 kleine (19 mm), 6 mittlere (26 mm), 8 große (32 mm).
- Verwenden Sie zum Befestigen der Wickler die mitgelieferten Superclips oder Metallnadeln. Passend zu jeder Wicklergröße gibt es Nadeln in drei verschiedenen Größen.

- Automatische Abschaltfunktion**
- Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 72 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, schalten Sie es einfach durch Schieben der Ein-/Aus-Taste wieder ein.

- REINIGUNG & PFLEGE**
- Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
 - Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
 - Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
 - Nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen.
 - Bewahren Sie das Gerät immer mit geschlossenem Deckel auf, um es vor Staub zu schützen.

- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder vor der Reinigung.
- Um die Wickler zu reinigen, verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit etwas mildem Reinigungsmittel und wischen Sie die Wickler ab, um eventuelle Rückstände zu entfernen.
- Trocknen Sie die Wickler ab und warten Sie 1 bis 2 Stunden vor einem erneuten Gebrauch, um sicherzustellen, dass sie vollständig trocken sind.
- Bewahren Sie den Haarstyler außerhalb der Reichweite von Kindern an einem sicheren, trockenen Ort auf.

| NEDERLANDS |
|------------|
| RS035E |

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

BELANGRIJK!

- Dit apparaat is speciaal ontworpen om zeer hoge temperaturen te bereiken om snel perfecte krullen te maken.
- Laat de rollers afkoelen tot een aangename gebruikstemperatuur voordat u ze in het haar rolt. Als u dit niet doet, kan dat leiden tot ongemak.
- Let er altijd op dat de rollers niet rechtstreeks in contact komen met de hoofdhuid.

INSTRUCTIES

- Zet het apparaat op een vlakke, hittebestendige ondergrond. Doe het deksel nog niet open.
- Zet het apparaat aan door de schakelaar op de stand '1' te zetten en zet de draaiknop op de gewenste temperatuur.
- Een van de rollers heeft een warmte-indicatorstip aan de bovenkant. Deze verkleurt van rood naar wit als de optimale temperatuur is bereikt en de rollers klaar voor gebruik zijn. Open het deksel en begin met het stylen van het haar.
- Kam het haar goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen en kies een roller. De rollers kunnen op vochtig of droog haar gebruikt worden.
- Opgelet: door het inschakelen van het apparaat treedt automatisch de ioniechnologie in werking. De afgifte van de ionen uit de openingen maakt een zacht zoemend geluid.
- Breng de rollers aan; begin boven op het hoofd en werk naar de nek toe.
- De rollers zijn heet in het midden. Houd de rollers vast bij de uiteinden bij het opwickelen van het haar. Raak de verhittingstaafjes waar de rollers op zitten niet aan.
- Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet direct in contact met de huid komt, met name met de oren, ogen, gezicht en nek.
- Neem een streng van het haar zo breed als een roller en wikkel het rond de roller, begin bij het uiteinde. Houd het haar strak tijdens het rollen. Houd de roller in een rechte hoek ten opzichte van de hoofdhuid om regelmatige krullen te krijgen.
- Maak de roller vast met een van de meegeleverde clips of metalen pinnen. Gebruikt u de metalen pinnen, steek ze dan weg van u, door de roller en onder het haar.
- Herhaal dit voor elke streng totdat u alle rollers gebruikt hebt.
- Zet de schakelaar op '0' om het apparaat uit te zetten en teek af de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de rollers uit het haar zodra ze zijn afgekoeld. Houd de roller losjes in de ene hand en verwijder de clip of metalen pin met de andere hand. Draai de roller langzaam uit het haar en zorg ervoor dat u niet aan het haar trekt. Laat het haar terugspringen zodra de roller verwijderd is.
- Laat het haar helemaal afkoelen zodat de krul goed blijft zitten en style vervolgens het haar in het gewenste model.
- Als het apparaat is afgekoeld, doet u alle clips en rollers weer in de set en sluit u het deksel.
- Laissez refroidir complètement le capelli in modo che il ricciolo possa 'fissarsi', quindi modellare i capelli come desiderato.
- Una volta che l'apparecchio si è raffreddato, riporre tutte le clip e i bigodini nell'unità e chiudere il coperchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

- Temperatuurinstellingen**
- Kies de gewenste temperatuurinstelling door aan de draaiknop te draaien. Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, mag u de hogere temperatuur gebruiken.

- Rollers vastzetten**
- Dit apparaat is inclusief 20 rollers in 3 maten: 6 kleine (19 mm), 6 medium (26 mm), 8 grote (32 mm).
- Gebruik de meegeleverde superclips of de metalen pinnen om de rollers vast te zetten. Er zijn pinnen in drie maten voor elke maat roller.

- Automatische uitschakeling**
- Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 72 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het zichzelf automatisch uit. Wilt u hierna het apparaat blijven gebruiken, hoeft u alleen maar de Aan/Uit-schakelaar op '1' te zetten om het apparaat aan te zetten.

- REINIGING & ONDERHOUD**
- Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:
 - Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
 - Gebruik het apparaat niet als het snoer strakgespannen staat vanaf het stopcontact.
 - Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.
 - Berg het apparaat altijd met gesloten deksel op om het tegen stof te beschermen.
 - Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt of schoonmaakt.

- Reinig de rollers met een vochtig doekje met mild schoonmaakmiddel om eventuele restjes haarproduct te verwijderen.
- Droog de rollers met een handdoek en laat ze 1 à 2 uur liggen voordat u ze weer gebruikt, om ervoor te zorgen dat ze helemaal droog zijn voor gebruik.
- Berg de haarkruset op buiten bereik van kinderen, op een veilige, droge plek.

| ITALIANO |
|----------|
| RS035E |

- IMPORTANTE!**
- Questo apparecchio è stato appositamente progettato per raggiungere temperature molto elevate per la formazione di riccioli in modo rapido e perfetto.
- Lasciare raffreddare i bigodini affinché ci si senta comodi quando si applicano nei capelli. La mancata osservanza di questa precauzione può causare disagio.
- Prestare sempre particolare attenzione per evitare che i bigodini entrino in contatto diretto con il cuoio capelluto.

- UTILIZZO**
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e resistente al calore. Non aprire il coperchio in questo momento.
- Accendere l'apparecchio facendo scorrere l'interruttore sulla posizione '1' e girando il selettore per selezionare la temperatura desiderata.
- Un bigodino ha un 'punto pronto per il calore' sulla parte superiore. Il punto passerà da rosso a bianco, indicando che la temperatura ottimale è stata raggiunta e i bigodini sono pronti all'uso. Aprire il coperchio e iniziare a modellare i capelli.
- Peine il cabello para eliminar cualquier enredo. Divida en secciones y seleccione un rulo. Los rulos se pueden usar en cabellos húmedos o secos.
- Pettinare i capelli per rimuovere eventuali nodi. Dividere in sezioni e selezionare un bigodino. I bigodini possono essere utilizzati su capelli umidi o asciutti.

- N.B.: L'accensione dell'apparecchio attiverà automaticamente la tecnologia ionica. Il rilascio degli ioni produce un leggero ronzio.
- Iniziare a posizionare i bigodini nella parte superiore della testa e lavorare verso il basso verso la nuca.

- La parte centrale del bigodino sarà molto calda. Tenere i bigodini per le estremità per far rotolare i capelli. Non toccare i termostegni che tengono i bigodini.
- Evitare il contatto diretto della superficie calda dell'apparecchio con la pelle, in particolare orecchie, occhi, viso e collo.
- Prendere una sezione di capelli della larghezza di un bigodino, a partire dalle punte dei capelli avvolgere i capelli intorno al bigodino, tenendo i capelli tesi. Mantenere il bigodino ad angolo retto rispetto al cuoio capelluto, per garantire riccioli uniformi.
- Fissare il bigodino con una delle clip o dei fermagli in dotazione. Se si utilizzano i fermagli, inserirli sopra il bigodino, attraverso i capelli e lontano da voi.
- Ripetere l'operazione per ogni sezione fino a quando non sono stati utilizzati tutti i bigodini.
- Per spegnere l'apparecchio, fare scorrere l'interruttore sulla posizione '0' e scollegarlo.
- Una volta che i bigodini si sono raffreddati, toglierli dai capelli. Tenere delicatamente il bigodino in una mano e rimuovere la clip o il fermaglio con l'altra. Srotolare lentamente il bigodino, facendo attenzione a non tirare i capelli durante lo svolgimento. Una volta che i capelli sono sciolti dal bigodino, lasciarli rimbalzare.
- Lasciare raffreddare completamente i capelli in modo che il ricciolo possa 'fissarsi', quindi modellare i capelli come desiderato.
- Una volta che l'apparecchio si è raffreddato, riporre tutte le clip e i bigodini nell'unità e chiudere il coperchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

- Impostazioni di temperatura**
- Selezionare l'impostazione di temperatura desiderata ruotando il selettore di conseguenza. Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione di temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore.

- Fissaggio dei bigodini**
- Questo apparecchio ha 20 bigodini in 3 dimensioni; 6 piccoli (19 mm), 6 medi (26 mm), 8 grandi (32 mm).
- Para asegurar los rulos en su lugar, use o bien los superclips o bien los pasadores metálicos suministrados. Hay tres tamaños de pasador correspondientes a los tamaños de los rulos.

- Apagado automático**
- Este aparato cuenta con una función de apagado automático para mayor seguridad. El aparato se apagará automáticamente si se mantiene encendido durante más de 72 minutos seguidos. Si desea seguir usando el aparato tras este tiempo, simplemente deslice el botón on/off para encenderlo.

- Limpeza e manutenção**
- Para manter su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:
 - No envuelva el cable alrededor del aparato; enróllelo de forma holgada al lado del aparato.
 - No use el aparato conectado a un alargador de cable.
 - Desenchúfelo siempre después de su uso.
 - Guarde siempre el aparato con la tapa cerrada para protegerlo del polvo.
 - Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.

- Para limpiar los rulos, use un paño húmedo con detergente suave y después frotelos con un trapo para eliminar cualquier residuo.
- Seque con una toalla y deje los rulos durante 1 o 2 horas antes de volver a usarlos para asegurarse de que estén completamente secos.
- Guarde el fijador de cabello fuera del alcance de los niños en un lugar seguro y seco.

| ESPAÑOL |
|---------|
| RS035E |

- ¡IMPORTANTE!**
- Este aparato se ha diseñado específicamente para atingir temperaturas muy altas para formar unos rizos de forma rápida y perfecta.
- Deje que los rulos se enfrien para que su aplicación en el cabello resulte cómoda. Si no lo hace, pueden provocar algún desconforto.
- Tenga siempre especial cuidado para evitar que los rulos entren en contacto directo con el cuero cabelludo.

- MODO DE EMPLEO**
- Coloque o aparelho numa superfície nivelada e resistente al calor. Não abra la tapa en este momento.
- Encienda el aparato deslizando o interruptor a la posición '1' y girando el selector para seleccionar el ajuste de temperatura deseado.
- Un rulo tiene un 'punto listo para el calor' en la parte superior. El punto pasará de rojo a blanco para indicar que se ha alcanzado la temperatura óptima y que los rulos están listos para su uso. Abra la tapa y empiece a peinar el cabello.
- Peine el cabello para eliminar cualquier enredo. Divida en secciones y seleccione un rulo. Los rulos se pueden usar en cabellos húmedos o secos.
- Penteie o cabelo para remover qualquer emaranhado. Divida em seções e selecione um rolo. Os rulos podem ser usados em cabelo húmido ou seco.
- Nota: Ao ligar o aparelho, ativará automaticamente a tecnologia iónica. La liberación de los iones produce un ligero zumbido.
- Empiece a poner los rulos en la parte superior de la cabeza y trabaje hacia abajo hacia la nuca.
- El centro del rulo estará caliente. Sujete los rulos por los extremos a la hora de enrollarlos en el cabello. No toque los postes de calefacción que sostienen los rulos.

- Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente las orejas, los ojos, la cara y el cuello.
- Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, nomeadamente nas orelhas, olhos, rosto e pescoço.
- Peque numa secção de cabelo com a largura de um rolo e, começando pelas pontas do cabelo, enrole o cabelo em redor do rolo mantendo o cabelo esticado. Mantenha o rolo num ângulo reto em relação ao couro cabeludo para garantir caracóis uniformes.
- Asegure el rulo con uno de los clips o pasadores metálicos suministrados. Si usa los pasadores metálicos, inserte el pasador sobre el rulo, a través del cabello y alejado de usted.
- Repita cada cada sección hasta que haya usado todos los rulos.
- Para apagar el aparato, ponga el interruptor en la posición '0' y desenchufe el aparato.
- Quando los rulos se hayan enfriado, retírelos del cabello. Sujete suavemente el rulo con una mano y retire el clip o el pasador metálico con la otra. Desenrolle lentamente el rulo, teniendo cuidado de no tirar del pelo mientras lo desenrolla. Una vez que el cabello esté suelto del rulo, déjelo rebotar hacia arriba.
- Deje que el cabello se enfrie completamente para que el rizo se 'fije' y, a continuación, peine el cabello como desee.
- Quando el aparato se haya enfriado, vuelva a colocar todos los clips y los rulos en la unidad y cierre la tapa.
- Deje que el aparato se enfrie antes de guardarlo.

- Ajustes de calor**
- Selecione el ajuste de temperatura deseado girando el selector de forma correspondiente. Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura más bajo. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura más alto.

- Asegurar los rulos**
- Este aparato incluye 20 rulos de 3 tamaños; 6 pequeños (19 mm), 6 medianos (26 mm), 8 grandes (32 mm).
- Para asegurar los rulos en su lugar, use o bien los superclips o bien los pasadores metálicos suministrados. Hay tres tamaños de pasador correspondientes a los tamaños de los rulos.

- Apagado automático**
- Este aparato cuenta con una función de apagado automático para mayor seguridad. El aparato se apagará automáticamente si se mantiene encendido durante más de 72 minutos seguidos. Si desea seguir usando el aparato tras este tiempo, simplemente deslice el botón on/off para encenderlo.

- LIMPEZA Y MANTENIMIENTO**
- Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:
 - Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
 - Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.
 - Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.
 - Guarde sempre o aparelho com a tampa fechada para o proteger do pó.
 - Desligue sempre o aparelho quando não estiver em utilização ou antes de o limpar.

- Para limpar os rulos, use um pano húmido com algum detergente neutro e limpe os rulos de forma a remover quaisquer resíduos.
- Seque-os com uma toalha e deixe-os a secar durante 1 a 2 horas antes de os usar novamente para garantir que estão completamente secos antes da utilização.
- Guarde o equipamento fora do alcance das crianças, num local seguro e seco.

| PORTUGUÊS |
|-----------|
| RS035E |

- IMPORTANTE!**
- Este aparelho foi especificamente concebido para atingir temperaturas muito elevadas, de forma a produzir uma formação de caracóis rápida e perfeita.
- Deixe os rulos arrefecerem até que a temperatura ao aplicar no cabelo seja confortável. Caso não o faça, poderá provocar algum desconforto.
- Tenha sempre um cuidado extra para evitar que os rulos entrem em contacto direto com o couro cabeludo.

- COMO UTILIZAR**
- Coloque o aparelho numa superfície nivelada e resistente ao calor. Não abra a tampa nesta altura.
- Ligue o aparelho deslizando o interruptor para a posição "1" e rodando o indicador de forma a seleccionar a definição de aquecimento pretendida.
- Um rolo tem um ponto que indica que está quente no topo. O ponto mudará de vermelho para branco, indicando que a temperatura ideal foi alcançada e que os rulos estão prontos para utilização. Abra a tampa e comece a pentear o cabelo.
- Penteie o cabelo para remover qualquer emaranhado. Divida em seções e selecione um rolo. Os rulos podem ser usados em cabelo húmido ou seco.
- Nota: Ao ligar o aparelho, ativará automaticamente a tecnologia iónica. La liberación de los iones produce un ligero zumbido.
- Empiece a poner los rulos en la parte superior de la cabeza y trabaje hacia abajo hacia la nuca.
- El centro del rulo estará caliente. Sujete los rulos por los extremos a la hora de enrollarlos en el cabello. No toque los postes de calefacción que sostienen los rulos.

- Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente las orejas, los ojos, la cara y el cuello.
- Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, nomeadamente nas orelhas, olhos, rosto e pescoço.
- Peque numa secção de cabelo com a largura de um rolo e, começando pelas pontas do cabelo, enrole o cabelo em redor do rolo mantendo o cabelo esticado. Mantenha o rolo num ângulo reto em relação ao couro cabeludo para garantir caracóis uniformes.
- Prenda o rolo com um de las molas ou ganchos de metal fornecidos. Se estiver a usar os ganchos de metal, introduza o gancho sobre o rolo, através do cabelo e afastando-se de si.
- Repita em cada secção até ter usado todos os rulos.
- Para desligar o aparelho, deslize o interruptor para a posição "0" e desligue o aparelho da tomada.
- Assim que os rulos tiverem arrefecido, remova os rulos do cabelo. Segure o rolo suavemente com uma mão e remova a mola ou o gancho de metal com a outra. Desenrole lentamente o rolo com cuidado para não puxar o cabelo enquanto desenrola. Assim que o cabelo estiver soito do rolo, deixe-o voltar para cima.
- Deixe o cabelo arrefecer totalmente para que o caracol mantenha a forma; em seguida, penteie o cabelo conforme desejado.
- Após o aparelho ter arrefecido, volte a colocar todas as molas e rulos na unidade e feche a tampa.
- Deixe que el aparato se enfrie antes de guardarlo.

- Modos de calor**
- Selecione a definição de calor desejada rodando o indicador em conformidade. Se tiver cabelos delicados, fins, clareados ou coloridos, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto.

- Prender os rulos**
- Este aparelho inclui 20 rulos em 3 tamanhos; 6 pequenos (19 mm), 6 médios (26 mm) e 8 grandes (32 mm).
- Para fixar os rulos no lugar, use as super molas ou os ganchos de metal fornecidos. Existem três tamanhos de ganchos para cada tamanho de rolo.

- Funcionalidade de desligar automático**
- Este aparelho tem uma função de desligar automático para aumentar a segurança. Se o aparelho ficar ligado continuamente durante mais de 72 minutos, será desligado automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta deslizar o interruptor on/off (ligar/desligar) para voltar a ligá-lo.

- LIMPEZA E MANUTENÇÃO**
- Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:
 - Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
 - Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica

